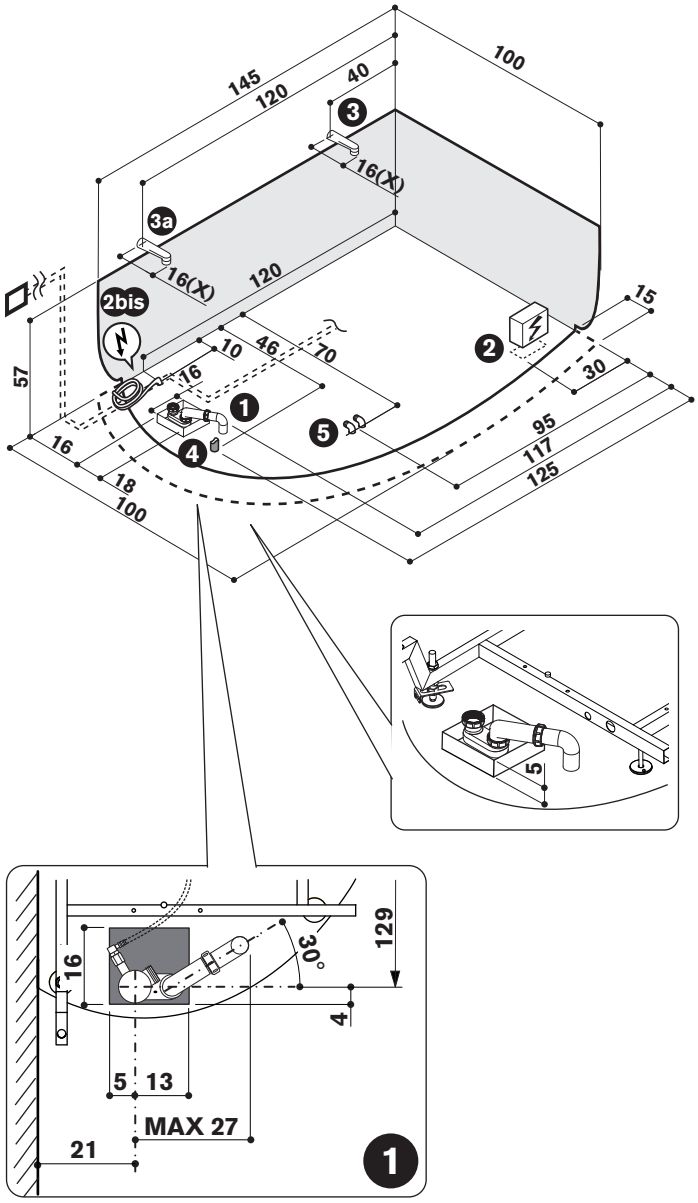
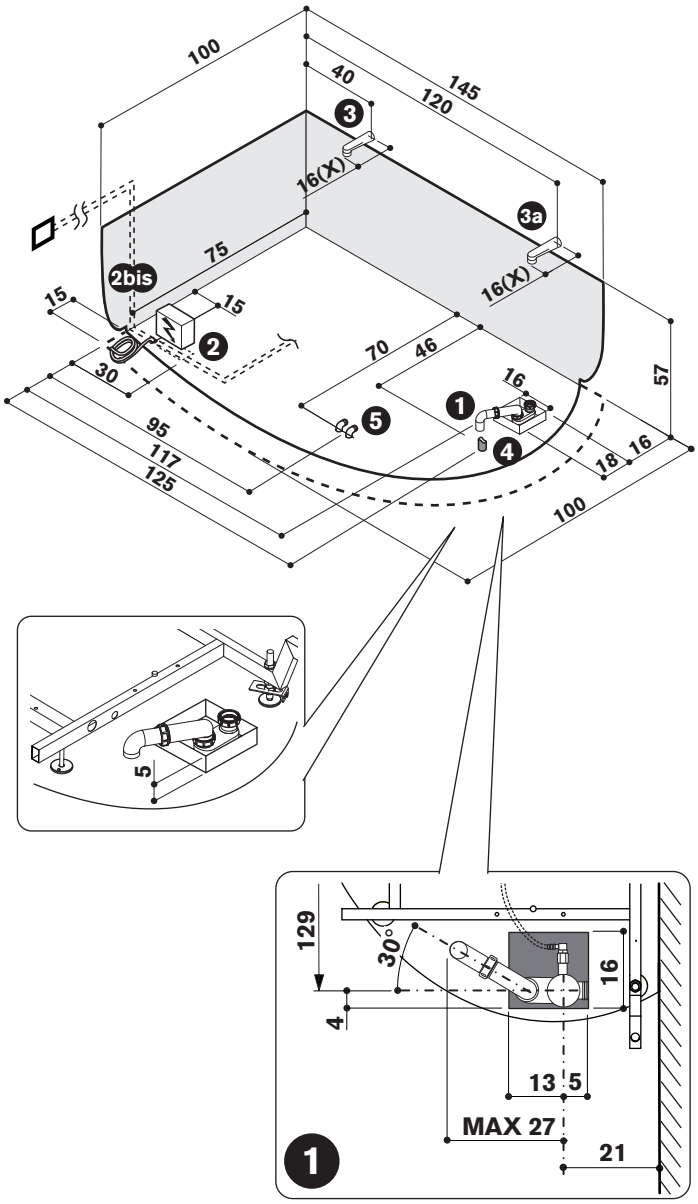
Allegare ai testi di pag.3 e 4 • This sheet to be with texts on pages 5 and 6
Fiche à associer aux textes des pages 7 et 8 • Dieses Datenblatt muß vom Text von S.9-10
Ficha a unirse a textos pág.11 y 12 • Приложить к текстам на стр. 13 - 14

Aquasoul
OFFSET 150x100

DX

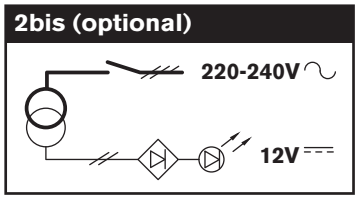


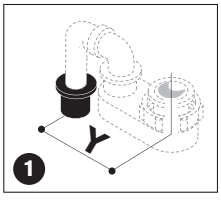
SX

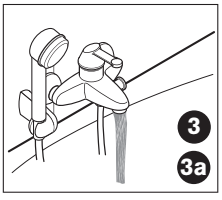


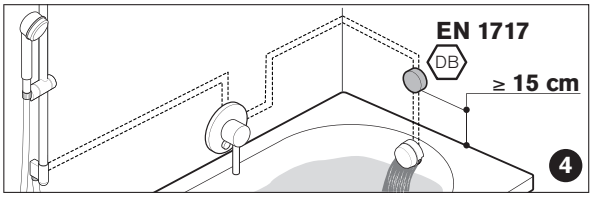
2bis (optional)

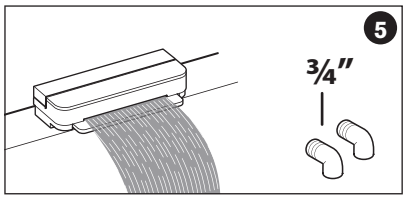
TRASFORMATORE LUCI DA COLLEGARE, CON UN INTERRUTTORE BIPOLARE, ALL'IMPIANTO DELL'IMMOBILE • LIGHT TRANSFORMER TO BE CONNECTED, WITH A BIPOLAR SWITCH, TO THE SYSTEM OF THE BUILDING • TRANSFORMATEUR POUR ÉCLAIRAGE À RACCORDER AVEC UN INTERRUPTEUR BIPOLAIRE À L'INSTALLATION DE L'IMMEUBLE • TRANSFORMATOR DER BELEUCHTUNG ZUM ANSCHLUSS AN DIE ANLAGE DES GEBÄUDES MIT EINEM ZWEIPOLIGEM SCHALTER • TRANSFORMADOR LUCES PARA CONECTAR, CON UN INTERRUPTOR BIPOLAR, A LA INSTALACIÓN DEL INMUEBLE • ТРАНСФОРМАТОР ОСВЕЩЕНИЯ, ПОДСОЕДИНЯЕМЫЙ С ДВУХПОЛЮСНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ К СИСТЕМЕ ПОМЕЩЕНИЯ

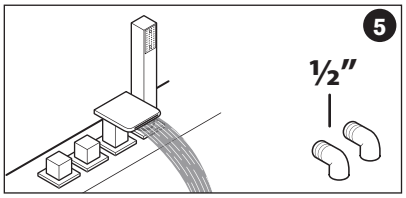










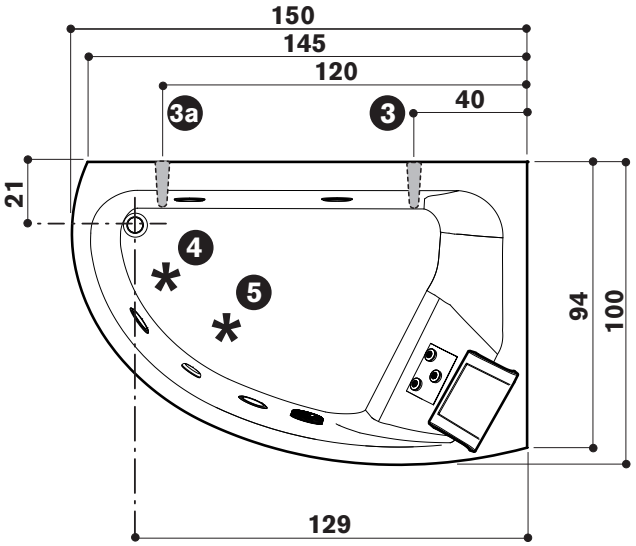


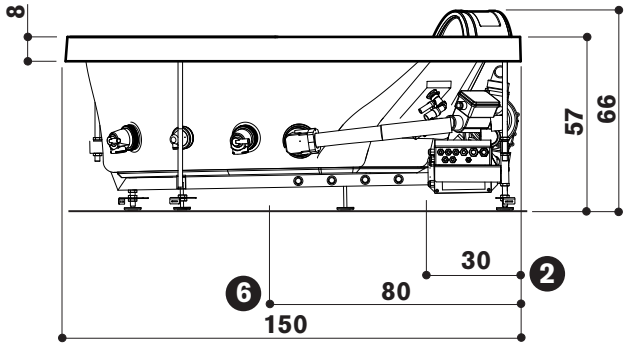
Jacuzzi Europe S.p.A. • October 2010 • all rights reserved

Allegare ai testi di pag.3 e 4 • This sheet to be with texts on pages 5 and 6
Fiche à associer aux textes des pages 7 et 8 • Dieses Datenblatt muß vom Text von S.9-10
Ficha a unirse a textos pág.11 y 12 • Приложить к текстам на стр. 13 - 14

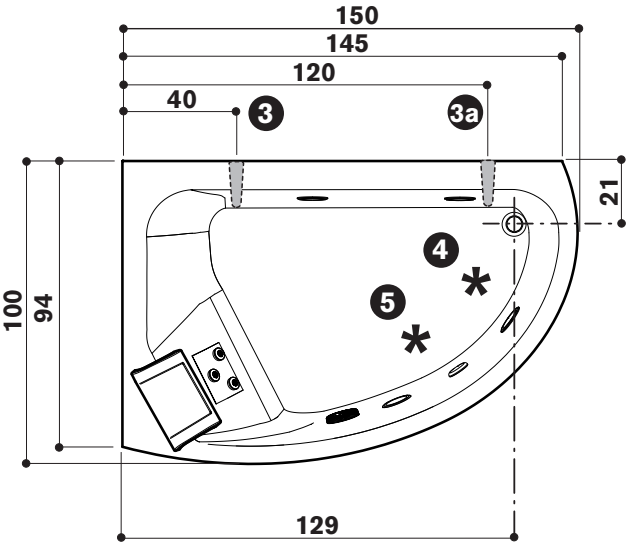
Aquasoul
OFFSET 150x100

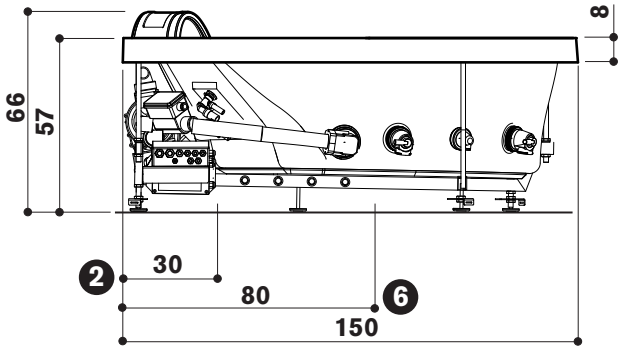
DX





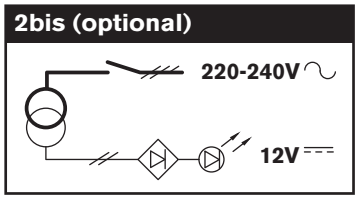
SX

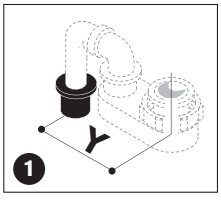


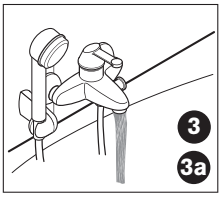


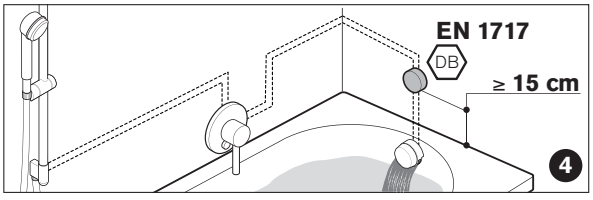
2bis (optional)

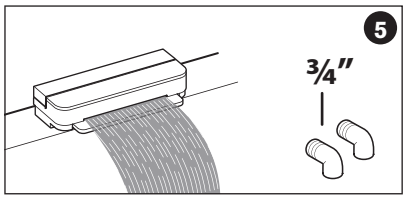
TRASFORMATORE LUCI DA COLLEGARE, CON UN INTERRUTTORE BIPOLARE, ALL'IMPIANTO DELL'IMMOBILE • LIGHT TRANSFORMER TO BE CONNECTED, WITH A BIPOLAR SWITCH, TO THE SYSTEM OF THE BUILDING • TRANSFORMATEUR POUR ÉCLAIRAGE À RACCORDER AVEC UN INTERRUPTEUR BIPOLAIRE À L'INSTALLATION DE L'IMMEUBLE • TRANSFORMATOR DER BELEUCHTUNG ZUM ANSCHLUSS AN DIE ANLAGE DES GEBÄUDES MIT EINEM ZWEIPOLIGEM SCHALTER • TRANSFORMADOR LUCES PARA CONECTAR, CON UN INTERRUPTOR BIPOLAR, A LA INSTALACIÓN DEL INMUEBLE • ТРАНСФОРМАТОР ОСВЕЩЕНИЯ, ПОДСОЕДИНЯЕМЫЙ С ДВУХПОЛЮСНЫМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ К СИСТЕМЕ ПОМЕЩЕНИЯ

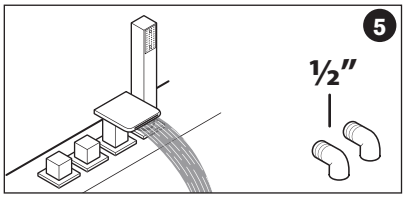












Jacuzzi Europe S.p.A. • October 2010 • all rights reserved

SCHEDA TECNICA DI PREINSTALLAZIONE • INSTRUCTIONS FOR PREINSTALLATION
FICHE TECNIQUE DE PREINSTALLATION • VORINSTALLATIONSBLATT
FICHA TÉCNICA DE PREINSTALACIÓN • ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ПОДГОТОВКЕ К УСТАНОВКЕ

Aquasoul
OFFSET 150x100

CARATTERISTICHE IDRAULICHE • HYDRAULIC SPECIFICATIONS • CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES
HYDRAULIK-ANGABEN • CARACTERISTICAS HIDRAULICAS • ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

VOLUME D'ACQUA • WATER VOLUME • CONTENANCE D'EAU • FASSUNGSVERMÖGEN • CONTENIDO DE AGUA • Гбъем воды	*lit*	**285 (y)**
QUANTITÀ D'ACQUA • WATER CONTENT • VOLUME D'EAU • NUTZINHALT • CANTIDAD DE AGUA • Аоличество воды	*lit*	**200 (z)**
ALLACCIAMENTO RUBINETTERIA • TAP CONNECTIONS • ROBINETTERIE • ANSCHLUSSE • GRIFERIA • Подключение кранов	*Ø*	**1/2" [3/4"](w)**
BOCCHETTE • WHIRLPOOL FITTINGS • BUSES • ANZAHL MASSAGEDÜSEN • BOQUILLAS • лорсунки (IDRO/ГИДРОМАССАЖНЫЕ)	*n°*	**4**+3
PILETTA DI SCARICO • DRAIN • VIDAGE • ABLAUF • DESAGÜE • илив	*Ø*	**1 1/2"**

(y) *al livello del troppo pieno • at the overflow level • au niveau du trop plein • Wasserstand bis zum Überlauf • a nivel rebosadero • на уровне перелива*
(z) *richiesta per l'idromassaggio di una corporatura media • required for whirlpool of one person of average stature • pour une personne de corpulence moyenne Wassermassage für 1 Person mittlerer Größe • para una persona de corpulencia media • необходимо для гидромассажа человека среднего телосложения*
(w) *rubinetteria elettronica • electronic tap • robinetterie electronique • elektronisch armaturen • grifería electrónica • краны с электронными*

CARATTERISTICHE ELETTRICHE • ELECTRIC SPECIFICATIONS • CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES
ELEKTRO-ANGABEN • CARACTERISTICAS ELECTRICAS • ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

		JP12DIS T/A/ TLC JP12DIS T/B/ TLC	**JP12 F DIS T/A/R TLC**
VOLT/Вольт	*V*	**220-240**	**220-240**
AMPÈRE/Ампер	*A*	**6 (18)**	**6 (18) + 6 (1)**
	HP	**1,2**	**1,2**
ELETTROPOMPA • ELECTRIC PUMP • ELÉCTROPOMPE • ELEKTROPUMPE • ELECTROBOMBA • ЭЛЕКТРОНАСОС	*kW*	**1,2**	**1,2**
	Hz	**50**	**50**
LUCI PANNELLO • PANEL LIGHTS • ÉCLAIRAGE DU PANNEAU • BELEUCHTUNG PANEEL • LUCES PANEL • ОСВЕЩЕНИЕ ПАНЕЛИ (OPTIONAL)	*V/W*	**(220-240/15)**	**(220-240/15)**
RUBINETTERIA ELETTRONICA • ELECTRONIC TAP • ROBINETTERIE ELECTRONIQUE ELEKTRONISCH ARMATUREN • GRIFERÍA ELECTRÓNICA • КРАНЫ С ЭЛЕКТРОННЫМИ (OPTIONAL)	*V/W*	(**220-240/15**)	(**220-240/15**)
(1) RISCALDATORE • HEATER • CHAUFFE-EAU • HEIZGERAT • CALENT. • Нагреватель	*kW*		**1,3**
POTENZA ASSORBITA • POWER ABSORPTION • PUISSANCE ABSORBÉE LEISTUNGSAUFNAHME• POTENCIA ABSORBIDA • поглощаемая мощность	*kW*	**1,2**	**2,5**

GRUPPO / UNIT / GROUPE / TYP / GRUPO / УЗЕЛ	**JP12DIS T/A/ TLC**
	JP12DIS T/B/ TLC
	JP12 F DIS T/A/R TLC

CARATTERISTICHE DIMENSIONALI • WEIGHT AND DIMENSIONS • DIMENSIONS & POIDS
MASSE UND GEWICHTE • CARACTERISTICAS DIMENSIONALES • РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

DIMENSIONI ESTERNE •EXTERNAL DIMENSIONS • DIM. EXTÉRIEURES • AUßENABMESSUNG • DIM. EXTERNAS • Варужные размеры *cm* **145/**150**x94/**100**x57**

DIMENSIONI INTERNE •INSIDE DIMENSIONS • DIM. INTÉRIEURES • INNENABMESSUNG • DIM. INTERNAS • Внутренние размеры

L1	*lunghezza al bordo superiore • lenght at upper edge • longueur depuis bord supérieur Länge am Wannenrand • longitud al borde superior • длина по верхнему борту*	*cm (L1)*	**130**
L2	*lunghezza alle bocchette • lenght at fittings • longueur int. aux buses Düsenabstand • longitud a las boquillas • длина по форсункам*	*cm (L2)*	**110**
W1	*larghezza centrale al bordo superiore • width at upper central edge • largueur centrale depuis bord supérieur Breite am Wannenrand • центральная ширина по верхнему борту*	*cm (W1)*	**76**

PESO NETTO VASCA • BATH NET WEIGHT • POIDS NET BAIGNOIRE WANNEN-NETTOGEWICHT • PESO NETO BAÑERA • Вес нетто ванны *kg* **65**

CARICO SUL PAVIMENTO • LOAD ON FLOOR • CHARGE SUR LE PLANCHER • BODENBELASTUNG • CARGA SOBRE PAVIMENTO • Вагрузка на пол *kg/m²* **345 (1) - 265 (2)**

1 *sull'area di appoggio • on floor in supporting area • sur le sol sur la zone d'appui Fußbodenbelastung im Auflagebereich • sobre el piso en el área de apoyo •* опорная площадь
2 *sull'area della vasca • on floor in tub area • sur le sol sur la zone de la baignoire Fußbodenbelastung im Wannenbereich • sobre el piso en el área de la bañera •* занимаемая площадь

PESO DI SPEDIZIONE • SHIPPING WEIGHT • POIDS À L'EXPÉDITION • VERSANDGEWICHT • PESO DE EXPEDICIÓN • Вес при отправке *kg* **90**

VOLUME DI SPEDIZIONE • SHIPPING VOLUME • VOLUME À L'EXPÉDITION VERSANDVOLUMEN • VOLUMEN DE EXPEDICIÓN • Гбъем поставляемого груза

cm **172x116x74**
m³ **1,5**

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione • The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution • Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement • Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor • Los datos y caracteristicas indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución • необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.

take care and live RECYCLE !

CE